

Digital einstellbares
Multifunktions-Stromstoß-
Schaltrelais ESR12DDX-UC



1+1 Schließer potenzialfrei 16A/250V AC,
Glühlampen 2000W.
Stand-by-Verlust nur 0,03-0,4 Watt.
Reiheneinbaugerät für Montage auf
Tragschiene DIN-EN 60715 TH35.
1 Teilungseinheit = 18mm breit, 58mm tief.

**Mit der patentierten Eltako-Duplex-
Technologie (DX) können die normalerweise
potenzialfreien Kontakte beim Schalten von
230 V-Wechselspannung 50 Hz trotzdem im
Nulldurchgang schalten und damit den
Verschleiß drastisch reduzieren. Hierzu einfach
den N-Leiter an die Klemme (N) und L an
1(L) und/oder 3(L) anschließen. Dadurch
ergibt sich ein zusätzlicher Stand-by-
Verbrauch von nur 0,1 Watt.**

Universal-Steuerspannung 8..230V UC.
Versorgungsspannung wie die Steuerspannung.

Die Funktionen werden gemäß
Bedienungsanleitung mit den Tasten MODE
und SET eingegeben und digital auf einem
LC-Display angezeigt, gegebenenfalls auch
verriegelt.

Die aufgelaufene Einschaltzeit wird ständig
angezeigt. Zunächst in Stunden (h) und dann
in Monaten (m) mit einer Nachkommastelle.

**Durch die Verwendung bistabiler Relais gibt
es auch im eingeschalteten Zustand keine
Spulen-Verlustleistung und keine Erwärmung
hierdurch.**

Nach der Installation die automatische kurze
Synchronisation abwarten, bevor der ge-
schaltete Verbraucher an das Netz gelegt wird.

Nur bei den Stromstoßschalter-Funktionen:
Bei einem Ausfall der Versorgungsspannung
wird je nach Einstellung definiert ausgeschaltet
oder die Schaltstellung bleibt erhalten (dann
+ in der Anzeige neben der Funktionsab-
kürzung). Einstellung bei RSM in der Display-
führung. Außerdem können bei diesen
Funktionen mit den Tasten MODE und SET die
Steuereingänge A1 und A3 als Zentralsteuer-
eingänge definiert werden:

ZA1 = 'zentral aus' mit A1, örtlich mit A3;

ZE1 = 'zentral ein' mit A1, örtlich mit A3;

Z00 = keine Zentralsteuerung. 'Zentral ein'
mit A1, 'zentral aus' mit A3 und keine
örtliche Steuerung siehe Funktion RS.

**In den Relaisfunktionen, seit der Fertigung
3. Woche 2010 (03/10), zur Rückmeldung
mit der Schaltspannung eines
Dimmschalters geeignet.**

Ab 110V Steuerspannung und in den
Einstellungen 2S, WS, SS und GS
Glimmlampenstrom bis 5 mA, abhängig
von der Zündspannung.

**Mit den Tasten MODE und SET kann
zwischen 18 Funktionen gewählt werden:**

OFF = Dauer AUS

2xS = 2-fach-Stromstoßschalter mit je
1 Schließer, Steuereingänge A1 und A3

2S = Stromstoßschalter mit 2 Schließern

WS = Stromstoßschalter mit 1 Schließer
und 1 Öffner

SS1 = Serienschalter 1+1 Schließer mit
Schallfolge 0 - Kontakt 1 (1-2) -
Kontakt 2 (3-4) - Kontakte 1 + 2

SS2 = Serienschalter 1+1 Schließer mit
Schallfolge 0 - Kontakt 1 - Kontakte 1 +
2 - Kontakt 2

SS3 = Serienschalter 1+1 Schließer mit
Schallfolge 0 - Kontakt 1 - Kontakte 1 + 2

GS = Gruppenschalter 1+1 Schließer mit
Schallfolge 0 - Kontakt 1 - 0 - Kontakt 2

RS = Schalter mit 2 Schließern, mit A1 =
Setz- und A3 = Rücksetz-Steuereingang

2xR = 2-fach-Schaltrelais mit je 1 Schließer,
Steuereingänge A1 und A3

2R = Schaltrelais mit 2 Schließern

WR = Schaltrelais mit 1 Schließer und
1 Öffner

RR = Schaltrelais (Ruhestromrelais) mit
2 Öffnern

EAW = Einschalt- und Ausschalt-Wischrelais
mit 1+1 Schließern, Wischzeit je 1s

EW = Einschalt-Wischrelais mit 1 Schließer
und 1 Öffner, Wischzeit 1s

AW = Ausschalt-Wischrelais mit 1 Schließer
und 1 Öffner, Wischzeit 1s

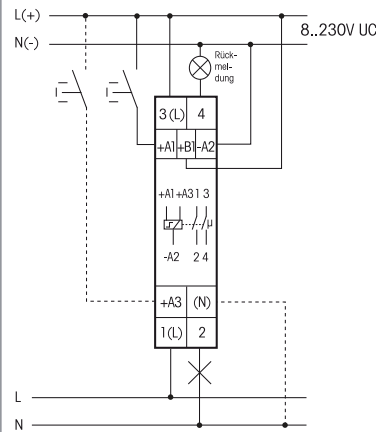
GR = Gruppenrelais 1+1 Schließer (Relais
mit wechselnd schließendem Kontakt)

ON = Dauer EIN

Außer bei 2xS, 2xR und RS haben die Steuer-
eingänge A1 und A3 die gleiche Funktion, sofern
nicht als Zentralsteuereingänge verwendet.

Nach der Einstellung der gewünschten
Funktion kann diese verriegelt werden. Ein
Pfeil rechts neben der Funktionsabkürzung im
Kopf des Displays zeigt den Verriegelungs-
zustand an.

Anschlussbeispiel



Bei angeschlossenem N ist die Kontakt-
schaltung im Nulldurchgang aktiv.

Technische Daten

Steuerspannung	8..230V UC
Nennschaltleistung	16A/250V AC
Glühlampenlast und Halogenlampenlast ¹⁾ 230V	2000W
Leuchtstofflampenlast mit KVG in DUO-Schaltung oder unkompenziert	1000VA
Leuchtstofflampen mit KVG parallel kompensiert oder mit EVG	500VA
Kompakt-Leuchtstofflampen mit EVG und Energiesparlampen ESL	15x7W, 10x20W ²⁾
Stand-by-Verlust (Wirkleistung)	0,4W

¹⁾ Bei Lampen mit max. 150W.

²⁾ Sofern die Kontaktschaltung im Nulldurchgang
aktiviert ist, sonst I_{in} ≤ 70A/10ms.

Bedienung ESR12DDX-UC mit Display

**Die linke Taste heißt MODE, die rechte Taste
heißt SET.**

Durch Drücken von MODE wird der Bereich
oben im Display angezeigt, welcher mit der
SET-Taste gewählt und dann geändert werden
kann. Jedes SET wechselt auf die nächste
blinkende Funktion. Mit MODE bei der
gewünschten Funktion endet das Blinken und
nun kann mit MODE+SET eingestellt werden.

**Eine Funktion beibehalten und nur ändern:
2-mal MODE drücken.**

Aktion mit MODE	Änderung mit SET
RSM blinkt	2xS, 2S, WS, SSI, SS2, SS3, GS, RS: Das Verhalten nach Spannungs- ausfall wird festgelegt. Entweder definiert aus oder die Schaltstellung bleibt erhalten, dann "+" in der Anzeige neben der Funktionsabkürzung.
Z00 blinkt	2S, WS, SSI, SS2, SS3, GS: A1 kann als Zentralsteuereingang definiert werden. ZA1 = zentral aus ZE1 = zentral ein

Die ER-Funktionen haben keine einstellbaren
Unterfunktionen.

Wird die Eingabe bei einer nicht blinkenden
Anzeige beendet, ist dies die gewählte
Funktion.

**Die aufgelaufene Einschaltzeit auf
0 zurücksetzen**

MODE und SET gleichzeitig 2 Sekunden
drücken. Die untere Zeile im Display blinkt
und mit SET wird auf 0 zurückgesetzt.

Verriegeln und entriegeln

Ist die Automatikfunktion aktiv (kein Element
blinkt mehr), kann die Einstellung gegen
versehentliches Verstellen verriegelt und dann
auch wieder entriegelt werden.

Solange verriegelt ist, zeigt ein Pfeil im
Display oben rechts auf ein Schloß-Symbol
auf der Frontplatte.

Verriegeln: MODE und SET gleichzeitig kurz
drücken. **LCK** blinkt und mit SET wird verriegelt.

Entriegeln: MODE und SET gleichzeitig
2 Sekunden drücken. **UNL** blinkt und mit SET
wird entriegelt.



Die Zugbügelklemmen der
Anschlüsse müssen geschlossen
sein, also die Schrauben einge-
dreht, um die Geräte-funktion
prüfen zu können. Ab Werk sind
die Klemmen geöffnet.

Achtung!

**Diese Geräte dürfen nur durch eine
Elektrofachkraft installiert werden,
andernfalls besteht Brandgefahr oder
Gefahr eines elektrischen Schlages!**